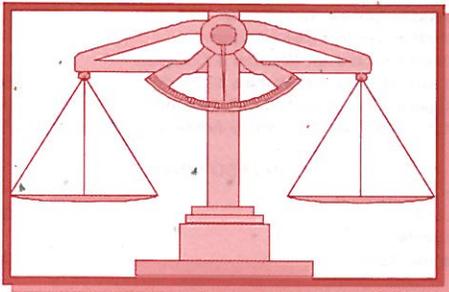


## Coalición De Arizona Contra La Violencia Doméstica

### La Línea de Abogacía



Tiene la información  
que usted necesita para  
navegar el sistema legal



**Lunes - Viernes**

8:30 de la mañana a 5:00 de la tarde.

**602-279-2900**

**O**

**800-782-6400**

Para más información visite  
nuestro sitio Web de ACADV en  
<http://www.azcadv.org>

Llamada Son Confidenciales

**Si usted es víctima o  
sobreviviente de la violencia  
doméstica y tiene preguntas  
sobre lo criminal, relaciones  
civiles o cuestiones  
domesticas legales, llame a la  
Línea de Abogacía para  
información y explicación de  
los procesos legales de  
Arizona, incluyendo:**

- Sus derechos en el proceso de justicia criminal
- Recursos legales en su comunidad u otros estados
- Como y donde obtener una Orden de Protección y sus derechos si ocurren violaciones
- Que esperar durante una audiencia contra la Orden de Protección
- Sus derechos bajo la Acta Federal Contra la Violencia a las Mujeres. Esto es sobre todo importante para mujeres en jurisdicciones Tribales, mujeres indocumentadas, así como mujeres abusadas que tienen cuestiones estatales con sus órdenes de protección.
- Violencia doméstica, inmigración y petición de ciudadanía a los Estados Unidos
- Manejar un divorcio, custodia infantil, visitación, y mas sin un abogado(a)
- Solicitar una demanda criminal

### También proveemos:

- Recursos e información incluyendo planes de seguridad contra acosamiento
- Apoyo técnico a profesionales que trabajan con víctimas y sobrevivientes de la violencia doméstica

**¿Es Usted Víctima de  
Violencia Doméstica?**

**¿Tiene usted Preguntas  
Sobre sus Derechos en el  
Sistema Legal?**

**¿Necesita usted Ayuda**

- **Con Acceso**
- **Navegando**
- **Saliendo**

**Del Sistema Legal?**

**Llame a la Línea de Abogacía  
1-602-279-2900 o 1-800-782-6400  
TDD/TTY: 602-279-7270  
e-mail: [legaladvocacy@azcadv.org](mailto:legaladvocacy@azcadv.org)**

Para servicios razonables a individuos  
incapacitados llame al  
(602) 279-2900 o 1-800-782-6400  
TDD/TTY: Llame por el Servicio de Arizona  
Relay. Disponible en formato alternativo  
con su petición.

*Información en este folleto es corriente al partir  
de la fecha de Octubre 2005*

Llamada Son Confidenciales

## Recursos

<b>CONDADO APACHE</b>		
Chinle		
ADABI		928-674-8314
St. Johns		
New Hope Ranch		877-974-4673
<b>CONDADO COCHISE</b>		
Douglas		
House of Hope		520-364-2465
Sierra Vista		
Forgach House		520-458-9096
<b>CONDADO COCONINO</b>		
Flagstaff		
Northland F.H.C.		877-634-2723
Kateri Services		928-606-4611
Page		
Another Way		928-645-5300
<b>CONDADO GILA</b>		
Globe		
HHS DV Safe Home		928-402-0648
Payson		
Time Out, Inc.		928-472-8007
<b>GRAHAM &amp; GREENLEE</b>		
Safford		
Mt. Graham Safe House		928-348-9104
<b>LA PAZ</b>		
Parker		
Colorado River Regional Crisis Shelter		928-669-0107
<b>MARICOPA</b>		
Linea Para Refugios Locales - (800 # solamente en Maricopa)		
Para Información de Refugios en Maricopa County		
602-263-8900 o 800-799-7739		
Chandler		
My Sister's Place		480-821-1024
Glendale		
PREHAB'S Faith House		623-939-6798
West Valley Advocacy Center		623-930-3720
Guadalupé		
Centro de Amistad		480-839-2926
Goodyear		
New Life Center		623-932-4404
Mesa		
PREHAB'S Autumn House		480-835-5555
Center Against Family Violence		480-644-4075
Phoenix		
Chrysalis-Phoenix		602-944-4999
DeColores		602-269-1515
Elim House		602-267-4111
Family Advocacy Center		602-534-2120
Sojourner Center		602-244-0089
Scottsdale		
Chrysalis-Scottsdale		480-481-0402
Surprise		
Eve's Place		623-537-5380



## Cosas Que Víctimas y Sobrevivientes de Violencia Doméstica Deberían Saber:

Una Orden de Protección puede ser obtenida por cualquier Corte Superior, Municipal o Judicial y es válido durante un año de la fecha de servicio.

❖ Sin embargo, si usted tiene cualquier cuestión de relaciones domésticas pendiente en la Corte Superior (divorcio, separación legal, custodia infantil o visitaton), usted debe de obtener la Orden de Protección en esa Corte Superior.

❖ Obtener y servir una Orden de Protección es gratis

❖ Usted tiene el derecho de solicitar que la Policía o Autoridades tome un informe cuando un delito ocurre. Esto es sobre todo importante cuando el defendiente ha violado una Orden de Protección, pero ha huido ya la escena. Cada violación debería ser relatada y documentada por oficiales de imposición.

❖ Una Orden de Protección es enforcable en todos los estados o territorios estadounidenses o en la tierra Tribal aunque fuera concedido en otro estado

❖ La persona que obtuvo la Orden de Protección (la/el demandante) no puede violar su propia Orden de Protección. La corte ordena que la persona demandada no haga ciertos actos. La corte no ordena que el/la demandante haga o no haga ciertos actos.

❖ Una Orden de Protección puede ser un componente de un plan de seguridad personalizado. Puede encontrar información en ingles en <http://www.azcadv.org>. Elija DV información, luego busque "safety planning" o "more information about domestic violence". O en español en <http://www.ndvh.org>. Elija la opción En Español a la izquierda. Busque plan de seguridad tal como otra información sobre la violencia doméstica. Si usted no tiene acceso al internet, por favor llame a nuestra línea de abogacía o a la Línea de Crisis Nacional al 800-799-7233 o 800-787-3224 (TTY) para ayuda con un plan de seguridad o información sobre violencia doméstica.

## Recursos

<b>CONDADO MOHAVE</b>		
Bullhead City		
Safehouse of Bullhead City		928-763-7233
Kingman		
Kingman Aid To Abused People		928-753-4242
Sarah's House		928-718-5522
Lake Havasu City		
Lake Havasu Interagency Council		928-855-8877
Safe House		928-680-3678
<b>CONDADO NAVAJO</b>		
Kayenta		
Tohdenasshai Shelter		928-697-8591
Keams Canyon		
Hopi Domestic Violence Program		928-738-1115
Pinetop		
White Mountain Safe House		800-224-1315
Winslow		
Alice's Place		928-289-3003
<b>CONDADO PIMA</b>		
Tucson		
ARC Later Life Domestic Violence Svcs		520-566-1919
Brewster Center: Westhouse		520-622-6347
Brewster Center: Casa Ampara		520-746-1501
Tucson Centers for Women & Children		520-795-4266
Tucson Centers for Women & Children/AVA		520-795-4880
Wingspan DV Project (Gay/Lesbian)		800-553-9387
Southern AZ Child & Family Advocacy Center		520-319-5511
<b>CONDADO PINAL</b>		
Apache Junction		
CAAFA		877-982-0196
Casa Grande		
Against Abuse		520-836-0858
<b>CONDADO SANTA CRUZ</b>		
Nogales		
Crossroads Rescue Mission		520-287-5828
Santa Cruz Family Guidance Center		520-281-9009
<b>CONDADO YAVAPAI</b>		
Cottonwood		
Verde Valley Sanctuary		800-930-7233
Verde Valley Sanctuary Legal Advocacy Center		928-639-2079
Prescott		
Stepping Stone Agency		928-445-4673
Prescott Valley		
Yavapai Family Advocacy Center		928-775-0669
<b>CONDADO YUMA</b>		
Yuma		
Safe House Shelter		928-782-0077
Catholic Social Services		928-341-9400
Amberly's Place		928-373-0849

Llamada Son Confidenciales